

Мутаев Муса « Борз»



Мутаев Муса Татаевич —

писатель, президент «Чеченского ПЕН-центра в Норвегии»,

недавно получил премию

за рассказ и даже был

номинирован на

Нобелевскую премию.



Хаттарш:

- Муълха зама ю дийцарехь юьйцург?
- Муха кхаьчна Баймарзин доьзал Пишпек олучу метте?
- Хун бохуш тедан гертта бераш Жовзан?
- Цара муха ттелоцу цо бохуш дерг?
- Хун ойланаш хьийза Баймарзин коьрте?
- Мила ву Симбай? Цуьнцара юкъаметтиг?
- Мансия муха стаг ю?
- Сталин а, цара длакхоьхьуш йолу политика а муха ттелоцуш хилла Симбайс а, Мансияс а?
- Симбай волчу къола дан ваха атта дарий Баймарзина?
- Хун ойланаш йо цо новкъахь?



- Баймарзина х1ун пайда белира Симбайн г1отан керта иккхинчу барзах?

- Муха т1еийцира дас, нанас к1ант валар? Х1унда?

- Муха к1елхъара белира Баймарзин доьзал лечуъра?

- Ларамза шен керта иккхина борз таъхъадаьллачу орцанах к1елхъара а йоккхуш, Баймарзас д1а х1унда яхийтира аьлла хета шуна?

- Аш х1ун дийр дара цуънан метта хилча?



- Дийцаран хиламашкахъ х1ун дакъа пошу 1апамо? Схъа а пахий еша и

Дошам

Акхтарг- дитт (тополь)

Такхор- хуола (стог, скирд)

Г 1ирг 1изо- киргиз, киргизка

Г 1ота- жоъла (место для овец)

Чемхалг- хелиг (соломинка)

Лаппагг 1а- тиша ц 1а (хибара, лачуга)

Коржам- кийсак, дакъа (кусок, обрезок)

Д 1аьндарг- берийн ловзорг (юла)

Ц 1естара- кхузахь:къегара





*«...бехк боцуш мел вийначунна
лору оха...»*





«Нохчийчоь, хьо йоцуш
хилча
Со мича г1ур вара, мича!»,





«Лаяттан кийрахь чартех
хьобьгуш,
Тхан дай буюсу шийла
Сибрех.»



Ц1ахь:

**«Тхан дай махках
баьхначу**

хенахь», -

ц1е йолу жима

дийцар язде.

